

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公佈的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並表明概不會就本公佈全部或任何部分內容而產生或因依賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



**SINOREF**

**華耐控股有限公司**

**SINOREF HOLDINGS LIMITED**

(於開曼群島註冊成立之有限公司)

(股份代號：1020)

**截至二零一零年六月三十日止六個月之  
中期業績公佈**

#### **業績摘要**

- 收入上升228.4%至人民幣1億7,470萬元
- 毛利上升262.5%至人民幣1億2,290萬元
- 毛利率改善至70.3%
- 純利上升約214.3%至人民幣7,010萬元
- 純利率約為40.1%
- 每股基本盈利增加300.0%至人民幣0.08元

註：與截至二零零九年六月三十日止六個月比較

## 中期業績

董事會欣然宣佈華耐控股有限公司（「本公司」）及其附屬公司（連同本公司統稱為「本集團」）截至二零一零年六月三十日止六個月之經審核中期業績，連同上年同期之比較數字，而該業績已由本公司審核委員會審閱及批准。

### 綜合全面收益表

截至二零一零年六月三十日止六個月

	附註	截至六月三十日止六個月 二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元 (未經審核)
收入		174,740	53,206
銷售成本		<u>(51,885)</u>	<u>(19,280)</u>
毛利		122,855	33,926
利息收入		152	20
銷售及分銷成本		(14,658)	(4,572)
行政開支		(8,594)	(2,858)
其他開支	5	(12,500)	—
融資成本	6	<u>(223)</u>	<u>(68)</u>
除稅前溢利		87,032	26,448
稅項	7	<u>(16,948)</u>	<u>(4,187)</u>
期內溢利及期內全面收入總額	8	<u><u>70,084</u></u>	<u><u>22,261</u></u>
每股盈利			
基本 (人民幣)	9	<u><u>0.08</u></u>	<u><u>0.02</u></u>

## 綜合財務狀況表

於二零一零年六月三十日

	附註	於 二零一零年 六月三十日 人民幣千元	於 二零零九年 十二月 三十一日 人民幣千元
<b>非流動資產</b>			
物業、廠房及設備		43,458	45,344
預付土地租賃款項		10,449	10,566
		<u>53,907</u>	<u>55,910</u>
<b>流動資產</b>			
存貨	10	10,824	8,604
貿易應收款項	11	90,371	46,490
應收票據	12	22,292	12,625
其他應收款項及預付款項		4,950	141
預付土地租賃款項		235	235
銀行結餘及現金		122,462	65,500
		<u>251,134</u>	<u>133,595</u>
<b>流動負債</b>			
貿易應付款項	13	8,182	1,602
其他應付款項及應計費用		43,907	16,028
稅項負債		8,377	4,995
附追索權貼現票據	12	12,702	9,012
		<u>73,168</u>	<u>31,637</u>
<b>流動資產淨值</b>		<u>177,966</u>	<u>101,958</u>
<b>資產總值減流動負債</b>		<u>231,873</u>	<u>157,868</u>
<b>非流動負債</b>			
遞延稅項		8,212	4,291
		<u>223,661</u>	<u>153,577</u>
<b>資本及儲備</b>			
股本		174	47,041
儲備		223,487	106,536
<b>權益總額</b>		<u>223,661</u>	<u>153,577</u>

# 綜合財務報表附註

截至二零一零年六月三十日止六個月

## 1. 一般資料

本公司於二零一零年二月四日在開曼群島根據開曼群島公司法第22章（一九六一年法例第3章，經綜合及修訂）註冊成立為獲豁免有限公司。本公司股份自二零一零年七月七日起在香港聯合交易所有限公司上市。

本公司為一家投資控股公司。本公司的附屬公司之主要業務為投資控股及製造和銷售高端鋼水控流產品。

## 2. 編製基準

綜合財務報表乃根據歷史成本基準及香港會計師公會頒佈之香港財務報告準則（「香港財務報告準則」）編製。此外，綜合財務報表包括香港聯合交易所有限公司證券上市規則（「上市規則」）及香港公司條例所規定之適用披露。

## 3. 應用新訂及經修訂香港財務報告準則

於本中期期間，本集團首次應用以下由香港會計師公會頒佈之新訂及經修訂香港會計準則（「香港會計準則」）、香港財務報告準則、修訂本及詮釋（香港（國際財務報告詮釋委員會）— 詮釋）（下文統稱為「新訂及經修訂香港財務報告準則」）。

香港財務報告準則（修訂本）	香港財務報告準則第5號之修訂，作為二零零八年香港財務報告準則之一部份改進
香港財務報告準則（修訂本）	二零零九年香港財務報告準則之改進
香港會計準則第27號（經修訂）	綜合及獨立財務報表
香港會計準則第39號（修訂本）	合資格對沖項目
香港財務報告準則第1號（修訂本）	首次採納者之額外豁免
香港財務報告準則第2號（修訂本）	集團現金結算以股份為基礎付款之交易
香港財務報告準則第3號（二零零八年經修訂）	業務合併
香港（國際財務報告詮釋委員會）— 詮釋第17號	向擁有人分派非現金資產

應用該等新訂及經修訂香港財務報告準則對本集團本期或以往會計期間之業績或財務狀況並無重大影響。

本集團並無提早採納以下已頒佈但尚未生效之新訂及經修訂準則、修訂本或詮釋。

香港財務報告準則（修訂本）	二零一零年香港財務報告準則之改進 <sup>1</sup>
香港會計準則第24號（經修訂）	關連人士披露 <sup>4</sup>
香港會計準則第32號（修訂本）	供股分類 <sup>2</sup>
香港財務報告準則第1號（修訂本）	首次採納者就相若之香港財務報告準則第7號披露之有限度豁免 <sup>3</sup>
香港財務報告準則第9號	金融工具 <sup>5</sup>

- 香港（國際財務報告詮釋委員會） 最低資金要求之預付款項<sup>4</sup>  
 — 詮釋第14號（修訂本）  
 香港（國際財務報告詮釋委員會） 以股本工具抵銷金融負債<sup>3</sup>  
 — 詮釋第19號

- <sup>1</sup> 於二零一零年七月一日及二零一一年一月一日（按適用情況）或以後開始之年度期間生效。  
<sup>2</sup> 於二零一零年二月一日或以後開始之年度期間生效  
<sup>3</sup> 於二零一零年七月一日或以後開始之年度期間生效  
<sup>4</sup> 於二零一一年一月一日或以後開始之年度期間生效  
<sup>5</sup> 於二零一三年一月一日或以後開始之年度期間生效

本公司董事預期，應用該等新訂及經修訂香港財務報告準則、修訂或詮釋對綜合財務報表並無重大影響。

#### 4. 經營分部

香港財務報告準則第8號要求，確認經營分部必須依從個別實體之內部呈報分類作為基準；該等內部呈報分類乃定期由主要營運決策者（董事會）審視，並對各分項進行資源分配及業績評估。

就管理而言，本集團根據其產品經營一個業務單位，並擁有一個可呈報營運分部：製造及銷售高端鋼水控流產品。董事會根據其用於資源分配及業務評估決策之每月銷售及交付報告監控其業務單位之收入。

##### 產品資料

主要產品收入分析如下：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元 (未經審核)
製造及銷售高端鋼水控流產品：		
浸入式水口	84,683	22,954
塞棒	47,121	15,216
中間包水口	33,832	11,680
長水口	9,104	3,356
	<b>174,740</b>	<b>53,206</b>

##### 地區資料

由於本集團所有收入均來自於中華人民共和國（「中國」）立足的客戶，且所有本集團可資識別資產及負債均位於中國，故無呈列地區分部資料。

## 主要客戶資料

截至二零一零年及二零零九年六月三十日止六個月佔本集團總收入10%以上之來自客戶之收入如下：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元 (未經審核)
客戶A	18,090	不適用*
客戶B	不適用*	7,478
客戶C	不適用*	6,160
客戶D	不適用*	5,628

\* 有關收入佔本集團總收入不超過10%。

本集團向客戶A及B銷售四類產品，而僅銷售塞棒、中間包水口及浸入式水口予客戶C及D。

## 5. 其他開支

該金額指有關本公司股份上市之專業費用及其他開支。根據香港會計準則第32號金融工具：呈列，股本交易之交易成本以發行新股份直接應佔的成本為限，當作權益之扣減入賬。餘下成本於產生時確認為開支。

## 6. 融資成本

有關金額指須於五年內悉數償還之銀行借貸及附追索權貼現票據之利息。銀行借貸已於二零零九年一月全數償還。

## 7. 稅項

	截至六月三十日止六個月	
	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元 (未經審核)
即期稅項：		
中國企業所得稅	13,027	3,306
遞延稅項：		
本年度	3,921	881
	<u>16,948</u>	<u>4,187</u>

中國企業所得稅乃根據估計應課稅溢利按適用於本公司的中國附屬公司之有關所得稅法及法規計算。

於二零零七年三月十六日，中國根據中國主席令第63號頒佈了《中華人民共和國企業所得稅法》(「新企業所得稅法」)。於二零零七年十二月六日，中國國務院頒佈了《中華人民共和國企業所得稅法實施細則》(「實施細則」)。自二零零八年一月一日起，新企業所得稅法及實施細則將境內及境外企業適用的企業所得稅稅率劃一定為25%。

根據適用於本公司中國附屬公司的有關所得稅法，本公司中國附屬公司獲批准在抵銷所有過往年度之未屆滿稅項虧損後自首個獲利經營年度起首兩年豁免中國企業所得稅，並於其後三年獲減免50%中國企業所得稅。二零零七年為本公司中國附屬公司的首個獲利年度。因此，中國附屬公司於兩個呈列期間均須按12.5%的中國企業所得稅稅率繳稅。

根據由財政部及國家稅務總局聯合發出的通知(財稅2008第1號文件)，於二零零八年一月一日之後從中國實體的溢利中分派之股息須繳納中國企業所得稅，並由該中國實體預扣。截至二零一零年六月三十日止六個月，於本公司中國附屬公司之未分派盈利中列支之遞延稅項費用為人民幣3,921,000元(二零零九年：人民幣881,000元)，經已在綜合全面收益表中確認。

期內稅項與全面收益表之除稅前溢利對賬如下：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一零年	二零零九年
	人民幣千元	人民幣千元
		(未經審核)
除稅前溢利	<b>87,032</b>	26,448
按中國企業所得稅稅率25%計算之稅項	<b>21,758</b>	6,612
不可扣稅開支之稅項影響	<b>4,295</b>	-
向中國附屬公司授出之稅項豁免及寬減造成之稅項影響	<b>(13,026)</b>	(3,306)
中國附屬公司未分派盈利之遞延稅項	<b>3,921</b>	881
期內稅項	<b>16,948</b>	4,187

## 8. 期內溢利

截至六月三十日止六個月  
二零一零年 二零零九年  
人民幣千元 人民幣千元  
(未經審核)

期內溢利經扣除下列項目後達致：

核數師酬金	552	10
確認為開支之存貨成本	51,684	19,228
物業、廠房及設備折舊	2,348	2,328
預付土地租賃款項解除	117	117
員工成本(包括董事酬金)		
— 薪金及其他福利	18,409	5,947
— 退休福利計劃供款	221	162
	<u>18,630</u>	<u>6,109</u>

## 9. 每股盈利

本公司擁有人應佔每股基本盈利乃根據以下數據計算：

截至六月三十日止六個月  
二零一零年 二零零九年  
人民幣千元 人民幣千元  
(未經審核)

### 盈利

本公司擁有人應佔期內溢利

70,084 22,261

截至六月三十日止六個月  
股份數目 股份數目  
二零一零年 二零零九年  
千股 千股  
(未經審核)

### 股份數目

普通股加權平均數

900,000 900,000

用作計算每股基本盈利之股份數目乃假設就公司重組發行之本公司普通股於二零零九年一月一日經已發行，以及根據於二零一零年七月七日完成之資本化發行所發行之898,000,000股普通股而計算。

由於本公司於兩個期間均無潛在已發行之普通股，故並無就兩個期間呈列每股攤薄盈利。

## 10. 存貨

	於 二零一零年 六月三十日 人民幣千元	於 二零零九年 十二月 三十一日 人民幣千元
原材料	5,096	3,447
在製品	3,114	2,345
製成品	2,614	2,812
	<u>10,824</u>	<u>8,604</u>

## 11. 貿易應收款項

本集團向若干客戶授出之信貸期為90日以內，而其他客戶須於收到貨品時即時付款。於申報期末，本集團之貿易應收款項（根據貨品交付日期）之賬齡分析如下：

	於 二零一零年 六月三十日 人民幣千元	於 二零零九年 十二月 三十一日 人民幣千元
0至30日	30,328	16,500
31至60日	30,147	21,895
61至90日	29,389	7,995
91至120日	507	100
	<u>90,371</u>	<u>46,490</u>

## 12. 應收票據／附追索權貼現票據

於申報期末，應收票據賬齡分析如下：

	於 二零一零年 六月三十日 人民幣千元	於 二零零九年 十二月 三十一日 人民幣千元
90日內	14,530	9,864
91至120日	3,314	2,261
121至180日	4,448	500
	<u>22,292</u>	<u>12,625</u>

於二零一零年六月三十日，應收票據賬面值包括附追索權貼現票據人民幣12,702,000元（二零零九年十二月三十一日：人民幣9,012,000元）及到期日尚未逾期的背書票據人民幣5,841,000元（二零零九年十二月三十一日：無），繼續於綜合財務報表中獲確認為資產，乃由於本集團於報告期間末仍就此等應收款項面對信貸風險。因此，自貼現票據及到期日尚未逾期的背書票據收取之現金於綜合財務狀況表獲確認為流動負債。

## 13. 貿易應付款項

供應商向本集團授出之信貸期為30日內。於申報期末，本集團之貿易應付款項（根據收取貨品日期）之賬齡分析如下：

	於 二零一零年 六月三十日 人民幣千元	於 二零零九年 十二月 三十一日 人民幣千元
0至30日	4,761	1,426
31至60日	2,968	40
61至90日	224	59
90日以上	229	77
	<u>8,182</u>	<u>1,602</u>

## 管理層討論與分析

### 業務回顧

本集團是中國領先的鋼水控流產品製造商，主要從事製造、銷售及研發高端鋼水控流產品。鋼水控流產品主要使用於連鑄過程以保護、控制及調節熔鋼流，是鋼鐵生產連鑄工序中不可缺少的核心產品。

本集團成立於二零零五年，總部位於中國江蘇省宜興市，生產廠房年產能達8,200噸，備有從德國進口的先進設施及量身訂造的設備，能確保產品的精密度和質量。

本集團自二零零七年投產後，迅速發展成為中國第二大的高端鋼水控流產品製造商，在二零零九年於「高端」產品市場擁有約19%的份額。

本集團二零一零年上半年的收入取得了228.4%的增長，主要因為：1) 現有客戶之業務增長，其中在大部分的客戶之市場佔有率甚高；及2) 新客戶的開發所帶來的增長，二零一零年新增加的重要客戶包括武漢鋼鐵公司等，這些使得我們的銷售額增長率遠高於去年同期的增長率。

### 開拓海外市場

在中國市場堅實的基礎上，本集團更積極壯大銷售和市場推廣隊伍，並拓展海外市場，如西歐、韓國及台灣。於二零一零年上半年，本集團與德國Carboref GMBH就有關於歐洲銷售本集團的產品訂立諒解備忘錄，期間，Carboref GMBH董事長等一行5人再次訪問本集團，以加速業務的進展。同時，本集團也與中國中鋼集團上海有限公司就有關於台灣及韓國銷售本集團的產品訂立框架協議。

### 擴大客戶基礎

通過以上的行動，本集團於回顧期內的客戶數目由18名增至20名，當中不乏中國鋼鐵製造巨頭，包括寶鋼集團、河北鋼鐵集團、武漢鋼鐵集團及山東鋼鐵集團，其產品多數用於高增長之鋼材行業如汽車製造、高速鐵路及機車、軍工產業用鋼等。多年來，本集團憑藉可靠的訂製解決方案與客戶保持緊密的夥伴關係，故得到許多中國鋼鐵業著名客戶的垂青，與中國鋼鐵業的發展一同成長。

## 加強技術研發

本集團擁有國際一流的技術水平，與大學院校（如內蒙古科技大學及上海大學）及研究機構保持密切合作，使其研發團隊能夠緊貼全球最新的技術發展趨勢。本集團的研發專才也積極與銷售團隊攜手合作，不斷提高生產效率、改良產品設計、緊貼行業趨勢，嚴格的質量監控程序獲得北京博天亞認證有限公司頒授ISO 9001 質量管理體系認證。

本集團於二零零九年及二零一零年擁有七項註冊專利的知識產權。在回顧期內，本集團額外新獲兩項實用新型專利，包括於二零一零年一月獲得的用作薄板坯連鑄的浸入式水口及於二零一零年五月獲得的可控制流入氣體的整體式塞棒。

## 主要產品

本集團的產品主要包括長水口、塞棒、中間包水口以及浸入式水口，均為易耗品。

### 長水口

本集團的長水口產品可根據客戶的要求采用不同的吹氫方式，也可以生產特異型設計的長水口，從而保證真正實現全程保護澆注，實現長壽命。

### 塞棒

本集團製造超過30種不同種類具特定規格的塞棒，以符合客戶對中間包設計的不同要求。

### 中間包水口

本集團已開發超過20類中間包水口以符合客戶之特定要求，其堅硬程度足以抵禦中間包底部的壓力，作為塞棒及浸入式水口之連接，或者用於有浸入式水口快速更換機構之板坯連鑄設備。

### 浸入式水口

本集團為客戶度身訂造種類繁多的浸入式水口，至今已開發達50多類。集團著重卓越產品功能的細心設計，確保安裝的浸入式水口能防止鋼水在流傳過程中發生氧化。

## 財務回顧

### 收入

本集團的收入由截至二零零九年六月三十日止六個月約人民幣5,320萬元，上升約228.4%至截至二零一零年六月三十日止六個月約人民幣1億7,470萬元，增長的主要原因是本集團高端鋼水控流產品的整體銷量增加。截至二零一零年六月三十日止六個月，本集團高端鋼水控流產品的銷售量約為4,177噸，較截至二零零九年六月三十日止六個月約1,415噸增加約195.2%。銷售量增長歸因於以下共同效應：(i)本集團於二零一零年在華西和華北地區獲得四名新客戶，該等客戶於截至二零一零年六月三十日止六個月向本集團購買約726噸產品，為本集團二零一零年的總收入貢獻約人民幣3,650萬元或20.9%及(ii)本集團銷售予二零零九年六月或之前獲取的現有客戶的銷售量增加約143.9%，由二零零九年上半年約1,415噸增至二零一零年上半年約3,451噸。因此，本集團來自二零零九年六月或之前所獲取的現有客戶的收入，由截至二零零九年六月三十日止六個月約人民幣5,320萬元，大幅上升至截至二零一零年六月三十日止六個月約人民幣1億3,820萬元。

### 銷售成本

本集團銷售成本由截至二零零九年六月三十日止六個月約人民幣1,930萬元，上升約168.9%至截至二零一零年六月三十日止六個月約人民幣5,190萬元，與本集團高端鋼水控流產品銷售量的增長情況相符。

### 毛利及毛利率

本集團的毛利由截至二零零九年六月三十日止六個月約人民幣3,390萬元，上升約262.5%至截至二零一零年六月三十日止六個月約人民幣1億2,290萬元。本集團的毛利率亦由截至二零零九年六月三十日止六個月約63.7%，上升至截至二零一零年六月三十日止六個月約70.3%。毛利及毛利率上升，主要是由於本集團整體銷售量由截至二零零九年六月三十日止六個月約1,415噸增加約195.2%至截至二零一零年六月三十日止六個月約4,177噸，而達到規模經濟效益。

### 銷售及分銷成本

本集團的銷售及分銷成本由截至二零零九年六月三十日止六個月約人民幣460萬元，上升約219.6%至截至二零一零年六月三十日止六個月約人民幣1,470萬元。成本上升，主要是由於(i)付予協助本集團成功取得銷售訂單的銷售人員的佣金，由截至二零零九年六月三十日止六個月約人民幣330萬元，增加約254.5%至截至二零一零年六月三十日止六個月約人民幣1,170萬元；及(ii)由於有關銷售量上升所致的產品運費增加，運輸成本由截至二零零九年六月三十日止六個月約人民幣70

萬元，增加約228.6%至截至二零一零年六月三十日止六個月約人民幣230萬元。本集團銷售及分銷成本佔收入的比例保持穩定，截至二零零九年及二零一零年六月三十日止六個月分別約為8.6%及8.4%。

### **行政開支**

本集團的行政開支由截至二零零九年六月三十日止六個月約人民幣290萬元，上升約196.6%至截至二零一零年六月三十日止六個月約人民幣860萬元。開支上升，主要歸因於以下共同效應：(i)由於本集團於截至二零一零年六月三十日止六個月曾招聘新員工協助促使本公司股份上市，並計提員工及管理層花紅約人民幣250萬元，員工成本（董事酬金除外）由截至二零零九年六月三十日止六個月約人民幣90萬元，上升約366.7%至截至二零一零年六月三十日止六個月約人民幣420萬元；及(ii)銷售及營銷活動增加，導致旅費及酬酢開支由截至二零零九年六月三十日止六個月約人民幣70萬元，增加約57.1%至截至二零一零年六月三十日止六個月約人民幣110萬元。

### **本年度溢利**

綜合上述各項，本集團期內溢利由截至二零零九年六月三十日止六個月約人民幣7,010萬元，增加約214.3%至截至二零一零年六月三十日止六個月約人民幣2,230萬元。誠如本公司日期為二零一零年六月二十五日的招股章程所述，本集團截至二零一零年六月三十日止六個月的預測合併除稅後溢利不會少於人民幣6,580萬元。本集團的實際業績理想，超出預測數字約6.5%。主要由於本集團於截至二零一零年六月三十日止六個月就本公司股份於二零一零年七月上市而作出人民幣1,250萬元的一次性開支撥備，因此本集團的純利率由截至二零零九年六月三十日止六個月約41.8%輕微下跌至截至二零一零年六月三十日止六個月約40.1%。本集團每股盈利由截至二零零九年六月三十日止六個月的人民幣0.02元，大幅上升至截至二零一零年六月三十日止六個月的人民幣0.08元，升幅約300.0%。

### **中期股息**

董事會不建議派付截至二零一零年六月三十日止六個月的中期股息（二零零九年：無）。

### **資本架構、流動資金及財務資源**

截至二零一零年六月三十日止六個月，本集團從經營業務所得現金淨額為人民幣5,390萬元（二零零九年：人民幣910萬元），而本集團於二零一零年六月三十日的現金淨額（扣除銀行貸款後的現金及銀行存款）為人民幣1億2,250萬元（二零零九年：人民幣1,740萬元）。

本集團於二零一零年六月三十日的權益總額為人民幣2億2,370萬元（二零零九年十二月三十一日：人民幣1億5,360萬元），而股本負債比率（銀行貸款總額除以權益總額）為5.7%（二零零九年十二月三十一日：5.9%）。

本集團截至二零一零年六月三十日止六個月的融資成本為人民幣20萬元（二零零九年：人民幣10萬元），佔本集團收入約0.1%（二零零九年：0.1%）。

### **資產抵押**

於二零一零年六月三十日，本集團的租賃土地已就一筆貸款融資人民幣800萬元作抵押，而本集團尚未動用該筆貸款融資。

### **人力資源**

於二零一零年六月三十日，本集團有166名僱員（二零零九年十二月三十一日：153名）。與去年比較僱員人數的上升，與二零一零年首六個月擴展業務的情況相符。本集團將繼續向員工提供培訓，增強他們的技術及生產知識，包括行業質量標準、安全標準及銷售技巧。

### **未來展望**

本集團擁有領先的市場地位，是中國「高端」鋼水控流產品市場實際年產量第二大的企業。本集團計劃進一步強化優勢以發展未來務業，以下是本集團未來發展的策略重點。

#### **提升產能以滿足未來業務增長的需要及進一步提高市場滲透率**

自去年年底，本集團的產品銷量持續增長，設備使用率已達到飽和。隨著中國鋼鐵市場的發展和整合，管理層預計「高端」鋼水控流產品市場的發展空間巨大，這將為本集團帶來無限商機。

本集團計劃興建新的生產廠房，而且將容納一條額外生產綫，以應付現時的訂單增長和國內外市場的持續發展。新廠房預計將於二零一一年下半年建成，並於二零一二年初正式投產。屆時，將為本集團帶來8,600噸的額外產能，使本集團的鋼水控流產品年產量達到16,800噸。

#### **憑藉持續的研發，繼續改良及發展現有的鋼水控流產品**

在增加本集團現有鋼水控流產品銷售的基礎上，本集團將把擴大鋼水控流產品種類作為未來增長策略之一。本集團將繼續與大學及其它研究機構合作，不斷改良及開發更多產品。就傳統連鑄工序而言，本集團將致力提高鋼材的耐用性及純淨度。

在先進連鑄工序方面，本集團將與客戶進一步加強合作，開發緊湊薄板連鑄工序(CSP)及本溪薄板連鑄工序(BSP)的幾何設計和物料開發等優化方案。於截至二零一零年六月三十日止六個月，本集團已與內蒙古科技大學合作開發BSP浸入式水口，以其進入國內河北集團唐鋼公司、首鋼集團通化公司等地。有關工作現時仍在繼續進行。薄帶連鑄是最新的連鑄技術，就這最新連鑄技術而言，本集團已與Casco (USA) Inc.建立合作關係，使本集團可成為Casco (USA) Inc.於中國的不定型材料、鋼水布流器及側封板獨家供貨商。為開發薄帶連鑄工序所需的新產品，本集團與上海大學合作，共同研發鋼水布流器及側封板，這是薄帶連鑄工序所需的兩種重要新產品。該項目也正在進行中。

### **積極開拓中國及海外市場**

本集團將在已確立的市場地位和其他競爭優勢上繼續擴展銷售網絡。本集團繼續在中國國內仍未涉足的市場上努力營銷和宣傳產品，亦開拓包括台灣、韓國及西歐等海外市場。同時，本集團亦會強化現有的銷售及市場推廣團隊，從而在中國開發更多潛在客戶。

管理層有信心在不久的將來，新產品將能帶來更多市場發展機會。本集團將在中國「高端」鋼水控流產品行業繼續保持發展優勢，帶領行業發展，致力再創佳績，為投資者帶來理想回報。

### **本集團首次公開發售之所得款用途**

於二零一零年七月七日，本集團成功於香港聯合交易所有限公司主板上市。透過國際配售及香港公開發售進行的首次公開發售深受投資者歡迎。本集團從首次公開發售收取所得款項淨額（扣除股份發行開支後）合共約1億9,560萬港元。

誠如本公司日期為二零一零年六月二十五日的招股章程所述，本集團計劃將所得款項用於提升產能、拓寬產品種類、加強市場推廣及研發能力及作為一般營運資金。於本公佈日期，本集團預期此計劃不會有任何變動。

### **遵守企業管治常規守則**

除偏離守則第A.2.1條有關主席與行政總裁的角色分開的規定外，本公司於回顧的六個月期間內一直遵守上市規則附錄14所載的企業管治常則守則（「守則」）的守則條文（「守則條文」）。

根據守則條文第A.2.1條，主席與行政總裁的角色應予區分，不應由同一人擔任。徐葉君先生除處理本公司主席職務外，亦以本公司行政總裁身份負責本集團策略規劃及監督本集團各方面營運。此舉構成偏離守則條文第A.2.1條。作為本集團創

辦人之一，徐葉君先生對本集團核心業務具有豐富經驗及知識，而其監督本集團營運的職責明顯對本集團有利。董事會認為此架構不會使董事會與本集團管理之間的權力及授權出現失衡。

## **遵守上市發行人董事進行證券交易的標準守則**

本公司已採納有關董事進行證券交易的操守守則（「操守守則」），其條款的嚴格程度不下於上市規則附錄十所載上市發行人董事進行證券交易的標準守則所載的規定標準。經向全體董事作出具體查詢後，全體董事已確認彼等於截至二零一零年六月三十日止六個月內一直遵守操守守則所載的規定標準。

## **審閱賬目**

審核委員會已聯同管理層審閱本集團所採納的會計原則及慣例，並討論審計、內部監控及財務申報等事宜，包括審閱截至二零一零年六月三十日止六個月的經審核中期財務報表。本集團截至二零一零年六月三十日止六個月之中期業績已由本公司核數師德勤•關黃陳方會計師行審核。

## **購買、出售或贖回本公司上市證券**

期內，本公司或其任何附屬公司並無購買、出售或贖回任何本公司上市證券。

## **足夠公眾持股量**

基於本公司所獲公開資料及就董事所知，截至本公佈日期，本公司一直維持公眾持股量不少於上市規則所訂明期內本公司已發行股份的25%。

## **中期業績及中期報告公佈**

本中期業績公佈於香港聯交所網站([www.hkexnews.hk](http://www.hkexnews.hk))及本公司網站(<http://www.sinoref.com.hk>)刊發。期內的中期報告已載列上市規則附錄16規定的全部資料，將寄發予本公司股東並於相同網站適時公佈。

## 鳴謝

本人謹代表董事會對員工的竭誠努力以及業務夥伴的支持和信任致以衷心謝意。讓我們一同齊心協力，推動本集團再創高峰。

承董事會命  
華耐控股有限公司  
主席兼行政總裁  
徐葉君

香港，二零一零年八月二十五日

於本公佈刊發日期，執行董事為徐葉君先生、張蘭銀博士及顧敖行先生；非執行董事為高志龍先生；獨立非執行董事為姚恩澍先生、楊富強先生及鄭潤明先生。